

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to norme 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с нормативом 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojainta nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatāja nosaukums	
M	110.0260.659	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo intensivo	Identificação do modelo intensivo	Modellbeteckning	Modelbeteckning	Tavaramittojainta mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifitseerimine	Modela identifikācija	
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	
AEChood	122,2	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususe klass	Energie-efficiëntieklasse	Energoeffektivitātes klase	
EEC	C		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdinaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEhood	19,9		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdinaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
FDEC	C		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Бельсningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagasmõjuma efektivitāte
LEhood	6	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Бельсningseffektivitetsklasse	Valgustusõhususe klass	Apagasmõjuma efektivitātes klase	
LEEC	F		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vettfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taauku filtreerimis efektiivsus
GFChood	87,0	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vettfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтры жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taauku filtreerimise efektiivsus klase
GFEC	B		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de air na regulação de velocidade mínima	Lufftløfte ved minihastighet	Lufftløfte ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Класс скорости воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmin	315	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de air a velocidad máxima	Flujo de air na regulação de velocidade máxima	Lufftløfte ved maxihastighet	Lufftløstremming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimukiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	610	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de air de velocidade intensiva	Lufftløfte ved intensiv hastighet	Lufftløstremming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	685	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftbort akustisk buller for A-vektdet lufteutslipp ved minihastighet	Akustisk A-veid lydfektutslipp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadustel akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emisija minimālais ātrumā	
SPEmin	54	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbort akustisk buller for A-vektdet lufteutslipp ved maxihastighet	Akustisk A-veid lydfektutslipp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadustel akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimukiirusel	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emisija maksimumi ātrumā	
SPEmax	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftbort akustisk buller for A-vektdet lufteutslipp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektutslipp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho nopeudella	Звукоизлучение А при интенсиной скорости воздушного потока	Õhukaadustel akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emisija paaugstināja ātrumā	
SPEboost	71	dBa	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i stand-läge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterezhimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
P0	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i stand-läge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterezhimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i stand-läge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Энергопотребление в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterezhimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	1,3		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate gemäß 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EELhood	84,2		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkreislaufs	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Effektförbrukning i stand-läge	Tidskøningsfaktor	Tidssektor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Laika palielināsans faktors
Qbep	396,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususeindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Pbep	354	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Uppmått luftföresvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	685,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wbep	196,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debito de air máximo	Maximalt lufftløfte	Høyeste lufftgangstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	196,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk införet vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk införet ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototoheo parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriska jaudas reālā visefektīvākajā punktā
WL	40,0	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Бельсningssysteemi nominiline efektivsus	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõjuma nominaalā jauda
Eimidde			livello di illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokkoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylkylan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over korytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustugevuse pildiplaadil	Vidējais apgaismõjuma sistēmas apgaismums uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellng	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet på maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Utilize la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Utilize a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver realmente necessária.	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändig.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Använd kun intensiv hastighet, när det är helt nödvändig.	2) Подать электроэнергия, измеренную в точке наибольшей эффективности.	2) Mõõdetud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	2) Izmērītā elektriska jaudas reālā visefektīvākajā punktā.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2		Usare la velocità massima solo quando necessario	Use boost speed only when it is strictly necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	3) Die Geschwindigkeit der Dampf nur bei vermehrter Kochleistung erhöhen	3) Die Geschwindigkeit der Dampf nur bei vermehrter Kochleistung erhöhen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario.	3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver realmente necessária.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störm behövs för att kräver det.	3) Öka köksfläktens hastighet endast när störm behövs för att kräver det.	3) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Põhjustatud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	3) Подать электроэнергия, измеренную в точке наибольшей эффективности.	3) Mõõdetud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	3) Izmērītā elektriska jaudas reālā visefektīvākajā punktā.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3		Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den eller de Filter der filter renser bør holdes rent.	4) Den eller de Filter der filter renser bør holdes rent.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter limpo el filtro o limpar os filtros da campana para optimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Håll köksfläktens filter rent för att optimera fettt och luktfiltrens effektivitet.	4) Hold køksfläktens filter rent for at optimere deres funktion.	4) Hoid kekkimõjuma filtreid puhtaks, et optimeerida rasvade ja lõhnade eemaldamise tõhusust.	4) Поддерживать фильтр / фильтры чистыми в течение оптимального периода жизни и зажахов от готовки.	4) Põhjustatud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	4) Izmērītā elektriska jaudas reālā visefektīvākajā punktā.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4		Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den eller de Filter der filter renser bør holdes rent.	4) Den eller de Filter der filter renser bør holdes rent.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter limpo el filtro o limpar os filtros da campana para optimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Håll köksfläktens filter rent för att optimera fettt och luktfiltrens effektivitet.	4) Hold køksfläktens filter rent for at optimere deres funktion.	4) Põhjustatud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	4) Поддерживать фильтр / фильтры чистыми в течение оптимального периода жизни и зажахов от готовки.	4) Põhjustatud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	4) Izmērītā elektriska jaudas reālā visefektīvākajā punktā.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	5		Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den eller de Filter der filter renser bør holdes rent.	4) Den eller de Filter der filter renser bør holdes rent.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter limpo el filtro o limpar os filtros da campana para optimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Håll köksfläktens filter rent för att optimera fettt och luktfiltrens effektivitet.	4) Hold køksfläktens filter rent for at optimere deres funktion.	4) Põhjustatud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	4) Поддерживать фильтр / фильтры чистыми в течение оптимального периода жизни и зажахов от готовки.	4) Põhjustatud elektril võimsusssend parima tõhususe punktis.	4) Izmērītā elektriska jaudas reālā visefektīvākajā punktā.	
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvnieku dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvliited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Energoefektivitums / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рґручка - Energetická účinnost' / Manual - Efficentā Energeticā / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TG	
S	FRANKE																
M	110.0260.659																
AEChood	122,2																
EChood	C																
FDEhood	19,9																
FDEC	C																
LEhood	6																
LEC	F																
GFEhood	87,0																
GFEC	B																
Qmin	315																
Qmax	610																
Qboost	685																
SPEmin	54																
SPEmax	67																
SPEboost	71																
PO	0,6																
Ps	N/A																
PI																	
F	1,3																
EElhood	84,2																
Qbep	396,0																
Pbep	354																
Qmax	685,0																
Wbep	196,0																
WL	40,0																
Emiddle	250																
Lwa	67																
PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokorotes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technická informácia	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Információ a leíró oldalról a termékkel kapcsolatban 65/2014	Informazioni de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej wedlug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posakičnom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Urún listi bilgisi, 65/2014'g göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Informaciya o proizvodu, prema 65/2014	Informacija o proizvodu, prema 65/2014	Bileceq T'Gae de réir Uimh. 65/2014
S	Назва постачальника	Tieklojo rašdinamasis	Iseni il-fornitur	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Teđarıjı adı	Име на доставчак	Назив добављача	Аним an tsoláriarth	
M	Идентификација модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-modeli	Identifikatur tal-modeli	A készletük típuszáma	Identifikační kód	Identifikační kód	Identifikační kód	Identifikacja modelu	Indicativ modelu	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификација на моделу	Назив модела	Aitheantas an mhóla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvatojimas	I-koňsum an-nnawli tal-enerġija	I-koňsum an-nnawli tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годинишн консумација на енергија	Годинишн консумација на енергија	Годинишн консумација на енергија	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EChood	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	I-klasi tal-efiċienza enerġetika	I-klasi tal-efiċienza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Клас на енергийна ефективност	Клас на енергийна ефективност	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
FDEhood	Годинашн консумација на енергија	Skyėbio dinaminis efektyvumas	I-efiċienza fluwidodinamika	I-efiċienza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамичната наfluвца	Класа ефикасности динамична fluвца	Класа ефикасности динамична fluвца	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
FDEC	Клас енергоефективности	Skyėbio dinaminis efektyvumas	I-klasi tal-efiċienza fluwidodinamika	I-klasi tal-efiċienza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамичната наfluвца	Класа ефикасности динамична fluвца	Класа ефикасности динамична fluвца	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
LEhood	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Effiċienza ta-Tidwli	I-klasi tal-Effiċienza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avydnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Класа ефикасности осветления	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
LEC	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Effiċienza ta-Tidwli	I-klasi tal-Effiċienza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avydnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветления	Класа ефикасности осветления	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
GFEhood	Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-efiċienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	I-efiċienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρισματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтрацијата на жири	Ефикасност на филтрацијата на жири	Ефикасност на филтрацијата на жири	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
GFEC	Клас ефективности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Effiċienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	I-klasi tal-Effiċienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρισματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтрацијата на жири	Класа ефикасности филтрацијата на жири	Класа ефикасности филтрацијата на жири	Idio Fuinnimh in aghaidh na Bíana
Qmin	Поток повітря при мінімальной швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	I-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний поток при мінімальной швидкості	Протоє водняний потік при мінімальной швидкості	Протоє водняний потік при мінімальной швидкості	Aersheabhadd lasta le ghnáthas
Qmax	Поток повітря при максимальной швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	I-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний поток при максимальной швидкості	Протоє водняний потік при максимальній швидкості	Протоє водняний потік при максимальній швидкості	Aersheabhadd Uasta le ghnáthas
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	I-fluss tal-Arja I-Modulu Intenzjvo waqt użu norm	I-fluss tal-Arja I-Modulu Intenzjvo waqt użu norm	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzívni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονι ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Протоє водняний потік при підвищеній швидкості	Протоє водняний потік при підвищеній швидкості	Aersheabhadd ag an dianlasn ar an luas uasta
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мин. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità minima	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità minima	Lövegönmért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzdušnom širéni akustický tlak A meryarov vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdwieku przy prędkości minimalnej	Emisiya zdwčne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisiya zdwčne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον χώρο στην έντονη ταχύτητα	Minimum hızda havadağı kustiġ A-ąğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мин. шумів	Прогноє водняний шум в атмосфері при мінімальной швидкості	Прогноє водняний шум в атмосфері при мінімальной швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istio
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità massima	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità massima	Lövegönmért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzdušnom širéni akustický tlak A meryarov vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zdwieku przy prędkości maksymalnej	Emisiya zdwčne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisiya zdwčne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον χώρο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağı kustiġ A-ąğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час максимальної швидкості	Прогноє водняний шум в атмосфері при максимальній швидкості	Прогноє водняний шум в атмосфері при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час підвищеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità massima	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità massima	Lövegönmért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzdušnom širéni akustický tlak A meryarov vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdwieku przy prędkości intensywnej	Emisiya zdwčne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisiya zdwčne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον χώρο στην έντονι ταχύτητα	Yöğün hızda havadağı kustiġ A-ąğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час підвищеної швидкості	Прогноє водняний шум в атмосфері при підвищеній швидкості	Прогноє водняний шум в атмосфері при підвищеній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianlasn an ón luas treisthe
PO	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvatojimas prietaisu esant išjungtam	I-koňsum tal-enerġija fl-modaliati Miŧi	I-koňsum tal-enerġija fl-modaliati Sternija	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrjeńanje elektriċne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в изключено состояние	Потроєна електриċне енергије у искљученом стањану	Потроєна електриċне енергије у искљученом стањану	Idio cumhachta agus é sa mhóid mhóidha
Ps	Енергоспоживання в режимі очування	Enerģijos suvatojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	I-koňsum tal-enerġija fl-modaliati Miŧi	I-koňsum tal-enerġija fl-modaliati Sternija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrjeńanje elektriċne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потроєна електриċне енергије у стању приправности	Потроєна електриċне енергије у стању приправности	Idio cumhachta agus é sa mhóid mhóidha
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke według 66/2014	Informacije dodatke według 66/2014	Επιδρόσημο πληροφοριών βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додатковийна інформація згідно з 66/2014	Додатковийна інформація згідно з 66/2014	Додатковийна інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
F	Коефіцієнт ефективності часу	Lauko padidėjimo efektyvumas	Fattur ta' zieda fil-in	Fattur ta' zieda fil-in	Iđonóveltségi együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient nárustu v čase	Factor eficiența de creștere a tării	Koeficient de creștere a tării	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Ζυντακτικός δείκτης του χρόνου	Sure artis faktörü	Коефіцієнт ефективності часу	Коефіцієнт ефективності часу	Коефіцієнт ефективності часу	Fachtorí méadaithe ama poistithe
EEhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċienza Enerġetika	I-Indici tal-Effiċienza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс на енергийна ефективност	Индекс на енергийна ефективност	Índicis Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmaatuoja oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-r-rata tal-fluss tal-enerġija fl-punt tal-efiċienza massima	I-r-rata tal-fluss tal-enerġija fl-punt tal-efiċienza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meryarov v bodě najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o największej wydajności	Dotok zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeran pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Измерен въздушен потток в тоċката на най-висока ефективност	Измерен въздушен потток в тоċката на най-висока ефективност	Ráta aersrea f'athómhaig is fear
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įsmaatuoja oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressure tal-enerġija fl-punt tal-efiċienza massima	I-pressure tal-enerġija fl-punt tal-efiċienza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meryarov v bodě najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeran pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Измерен въздушно напјенг в тоċката на най-висока ефективност	Измерен въздушно напјенг в тоċката на най-висока ефективност	Ráta aerbhuí toimhasté ag an bpointe eifeachtúlachta is fear
Qmax	Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-ara	I-fluss massimu tal-ara	maximális légháramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksimalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	največji zračni pretek	μήγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальный поток воздуха	Максимальный поток воздуха	Максимальный поток воздуха	Aersheabhadd uasta
Wbep	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Įsmaatuoja elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elċtrika mikielji fl-punt tal-efiċienza massima	I-kontribut tal-enerġija elċtrika mikielji fl-punt tal-efiċienza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meryarov v bodě najvejšej účinnosti	Elektrický príkon meryarov v bodě najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektriċno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektriċno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Измеренна електроенергійна споживана в тоċці на най-висока ефективност	Измеренна електроенергійна споживана в тоċці на най-висока ефективност	Inchur cumhachta leictreí toimhasté ag an bpointe eifeachtúlachta is fear
WL	Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-quawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	I-quawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvětlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nominalna snaga sustava osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydnialma sistemin nominal güç	Номинальная мощность осветления	Номинальная мощность осветления	Номинальная мощность осветления	Cumhacht armiúil an chórais soláithe
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности	Vidutinis virykite paviršiuje arvietimas ir paviršiuje	I-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq ta' għat-tajr	I-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq ta' għat-tajr	Világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v horní dosce	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia v hornej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe raft	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος	Prigime alandua adydnialma sistemin virykite arvietimas arvietimas arvietimas	Средний уровень освещенности на поверхности	Среднеосвещенность системы в верхней поверхности заготовки	Среднеосвещенность системы в верхней поверхности заготовки	Mediansolis an chórais soláithe ar an droimhacha cósachais
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою швидкістю	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymu	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità massima	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzat għall-frekwenza A. fl-voločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnej pozycji	Ravna hrupa pri največji nastavitvi	Zdvobni ηχητικός ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En ykäskä ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою швидкістю	Ниво звукова швидкість при най-високої швидкості	Ниво звукова швидкість при най-високої швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	

ПОРЯДКОВИЙ №	ENIGERIZBEREKEN	ENERGIJOS TAUPRIMO PATARINAMĪS	SUGĖRIMANIAI GALUJU KORREKTĪSABĪX INTERNACIJALIAI AMBUNTALIS	SUGĖRIMANIAI GALUJU KORREKTĪSABĪX INTERNACIJALIAI AMBUNTALIS	ENIGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU	ODPORUCÁNĪ
--------------	-----------------	--------------------------------	--	--	------------------------------	-----------------------------	------------